

Referat Dansk Tegnsprogråd 15.8.2022 kl. 14.00-17.00

Sted: Odeon, Odeons Kvarter 1, 5000 Odense C/ Zoom pga afbud

Dagsorden:

1. Godkendelse af dagsorden (BH)
2. Godkendelse og opfølgning af referat fra sidste møde den 21. marts 2022 (BH)
3. Beretning om ADT's virksomhed siden sidste møde (JBN)
4. Kvalitetssikring af upublicerede opgaver under Videnscentral (JBN)
5. Dansk Tegnsprogråds forretningsorden (BH)
6. Udarbejdelse af principper og retningslinjer for arbejdet med dansk tegnsprog (BH)
7. Tilrettelæggelse af proces for udpegning af tegnsprogråd (JBN)
8. Meddelelser
9. Næste møde
10. Eventuelt

Deltagere: Bo Hårdell (formand), Lars Ahlburg (rådsmedlem), Thomas Hestbæk Andersen (direktør for Dansk Sprognævn), Janne Boye Niemelä (medarbejder ved Afdeling for Dansk Tegnsprog) og Elisabeth Holm Hansen (medarbejder ved Afdeling for Dansk Tegnsprog).

Afbud: Anette Thiesen (rådsmedlem), Julie Bakken Jepsen (rådsmedlem) og Jette Hedegaard Kristoffersen (næstformand).

1. Godkendelse af dagsorden (BH)

Kommentarer:

Ingen kommentarer til dagsordenen. Herefter godkendt.

2. Godkendelse og opfølgning af referat fra sidste møde den 21. marts 2022 (BH)

Referatet blev udsendt på mail den. 4. april. Jf. forretningsordenen for Dansk Tegnsprogråd bliver referatet gjort tilgængeligt på Dansk Sprognævns hjemmeside umiddelbart efter godkendelsen.

Bilag 1

- Referat fra rådsmødet 21. marts 2022.

Indstilling: Kan rådet godkende referatet?

Beslutning: Rettelse af LA's efternavn. Herefter godkendt.

3. Beretning om ADT's virksomhed siden sidste møde (JBN)

Sagsfremstilling: Gennemgang af afdelingens aktiviteter herunder kort økonomiopfølgning ved THA.

Bilag 2

- Afdelingens aktiviteter i perioden 21. marts – 15. august 2022

Indstilling: Rådet bedes kommentere og vurdere afdelingens aktiviteter.

Kommentarer:

- JBN gennemgik enkelte punkter fra bilaget. Ift svartjenesten er vi pt i dialog med en kommerciel aktør da henvendelserne herfra overskrider de resurser vi kan afse i afdelingen. Fremover bliver disse opgaver muligvis løst som indtægtsdækket virksomhed. THA orienterede om at DSN også håndterer større opgaver som indtægtsdækket virksomhed, selvom der er tale om en offentlig institution. Afdelingen modtager kun ganske få henvendelser fra tolke, som ellers kunne være en oplagt målgruppe. BH vurderer at rådet er enige i afdelingens betragtninger ift. dialogen med den kommercielle aktør. BH foreslår en reklamevideo målrettet tolke. Årets tegn 2021 fungerede godt og vi holder fast i datoen så det fremover også bliver den 13. maj i tilknytning til dansk tegnsprogs dag.
Flytningen til Bogense er gået godt. Studiet mangler som det sidste at blive sat endeligt op. Fremover vil der kun blive postet opslag på Facebook hver anden uge så der frigives mere tid til andre opgaver.
Referencegruppemødet gennemføres online til november.
Samtykkeerklæringer i forbindelse med digitaliseringsprojektet er ved at blive indhentet.
- THA præsenterede økonomiopfølgning for første halvår 2022. Det skal betragtes som et skøn for resten af året. Der er ingen større ændringer ift. oprindeligt budgetteret. Forventet resultat ligger på kr. -84.000,- som hentes i overhead til DSN. Det ser alt i alt fornuftigt ud og vi kan køre videre efter planen.

4. Kvalitetssikring af upublicerede opgaver under Videnscentral (JBN)

Sagsfremstilling: Ifm revidering af afdelingens hjemmeside er der oprettet en videnscentral bl.a. med en oversigt over upublicerede opgaver om dansk tegnsprog. Rådet ønskede på sidste møde en drøftelse af hvordan vi kvalitetssikrer sådanne opgaver fremover.

Indstilling: Rådet bedes drøfte muligheder for kvalitetssikring af upublicerede opgaver som vi refererer til på hjemmesiden.

Kommentarer:

- Efter drøftelse af punktet opsummerede BH at der var enighed om at afdelingen lægger en disclaimer (video og tekst) op i tilknytning til 'Upublicerede opgaver'. THA foreslog derudover at afdelingen tilføjer følgende tekst: " Hvis du har en opgave du gerne vi have med på oversigten, så send de bibliografiske data til os."

5. Dansk Tegnsprogråds forretningsordenen (BH)

Sagsfremstilling: Ifølge forretningsordenen skal denne gennemgås årligt med henblik på at sikre at den altid er tilpasset Dansk Tegnsprogråds behov.

Bilag 3

- [Forretningsordenen for Dansk Tegnsprogråd](#) (link til dsn.dk).

Indstilling: Rådet bedes bemærke hvis det har ønsker til ændringer.

Kommentarer:

- BH: Der mangler en præcisering i forretningsordenen af hvornår rådet er beslutningsdygtigt. THA: For DSN gælder at mindst halvdelen af rådets medlemmer skal være til stede. Forslag til ændring af forretningsordenen sendes ud til høring blandt rådets medlemmer forud for næste møde.

6. Udarbejdelse af principper og retningslinjer for arbejdet med dansk tegnsprog (BH)

Sagsfremstilling: Rådet ønskede på sidste møde at drøfte arbejdet med udarbejdelse af principper og retningslinjer for arbejdet med dansk tegnsprog.

Indstilling: Rådet bedes drøfte hvilke principper og retningslinjer der skal gælde for arbejdet med dansk tegnsprog.

Kommentarer:

- BH: Punktet udskydes til kommende møde pga. få rådsmedlemmer på dagens møde. BH vil forsøge at skabe et overblik over hvad der er besluttet på baggrund af tidligere mødereferater. JBN sender alle lange mødereferater fra 2015 frem til i dag til BH.

7. Tilrettelæggelse af proces for udpegning af tegnsprogråd (EHH)

Sagsfremstilling: Rådet skal beskikkes for perioden 1. januar 2023 – 31. december 2026. I den forbindelse skal processen jf. forretningsordenen tilrettelægges af rådet.

Indstilling: ADT vil bede rådsmedlemmerne overveje om de ønsker genbeskikkelse.

Kommentarer:

- EHH: Kort præsentation af processen frem mod de endelige beskikkelser som den er aftalt med vores kontakt i kulturministeriets departement. Indstillingsbreve sendes ud til DDL, SM og UFM mandag den 22. 8. Frist for indstillinger er den 23.9. Samlede indstillinger sendes videre til KUM i begyndelsen af november og beskikkelsesbreve sendes efter planen ud senest den 9.12.

8. Meddelelser

Oplæg for den norske tegnsprogskommission (<https://nettsteder.regjeringen.no/tegnsprakutvalget/>) (JBN)

- Orientering om undersøgelseskommissionen i Norge, der har til opgave at undersøge tegnsprogstaleres rettigheder, adgang til sproget m.m. Det er et 2-årigt projekt der munder ud i en anbefaling. Der kom kraftige reaktioner på JBNs oplæg om forholdene i Danmark.
- Nordisk Tegnsprogsnetværk har fået forlænget sit mandat. Efterspørger rådets input til arbejdet på nordisk plan. Evt. sprogteknologi.

9. Næste møde

Næste møde er planlagt til mandag den 24. oktober kl. 13 – 15 over Zoom.

Indstilling: Hvilke punkter ønsker rådet behandlet på næste møde?

BH: Principper og retningslinjer for arbejdet med dansk tegnsprog. Foreslår fysisk møde i stedet for Zoom. Ved referatets udsendelse er det besluttet at mødet afholdes mandag den 24. oktober i Odense fra kl. 13 – 16.

10. Eventuelt